

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

POMPA DO WODY / HYDROFOR



IPX4



Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi i przestrzeganie zawartych w niej informacji. Dzięki niej można zapoznać się z urządzeniem, nauczyć się jego prawidłowej obsługi oraz przestrzegać środków ostrożności, które należy podjąć..
2. Podejmij odpowiednie kroki, aby uniemożliwić dzieciom dostęp do urządzenia.
3. Użytkownik urządzenia ponosi odpowiedzialność za wszelkie osoby trzecie znajdujące się w obszarze roboczym.
4. Przed pierwszym użyciem urządzenia elektryk musi sprawdzić, czy zostały podjęte niezbędne środki ochrony elektrycznej.



Ostrożnie!

1. Pompy nie wolno używać, gdy w wodzie znajdują się ludzie.
2. Pompa musi być zasilana za pomocą wyłącznika różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nieprzekraczającym 30 mA.
3. To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
4. W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, w celu uniknięcia zagrożenia, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę o podobnych kwalifikacjach.
5. Prosimy o kontakt z elektrykiem!
6. Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie. Nie należy używać urządzenia, jeśli zabezpieczenia są uszkodzone lub zużyte. Nigdy nie należy dezaktywować zabezpieczeń.
7. Używaj urządzenia wyłącznie do celów określonych w niniejszej instrukcji obsługi.
8. Za bezpieczeństwo w miejscu pracy odpowiadasz Ty.
9. Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem przemiennym 230 V podanym na tabliczce.
10. Nigdy nie podnoś, nie transportuj ani nie mocuj pompy za kabel zasilający..
11. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka w miejscu, w którym nie ma ryzyka zalania i które jest zabezpieczone przed wilgocią.
12. Zawsze wyjmuj wtyczkę z gniazdka przed wykonywaniem jakichkolwiek prac przy pompie.
13. Unikaj wystawiania pompy na bezpośredni strumień wody.
14. Operator jest odpowiedzialny za przestrzeganie lokalnych przepisów bezpieczeństwa i instalacji (w razie potrzeby zasięgnij porady elektryka).
15. Wyklucz wszelkie pośrednie szkody spowodowane zalaniem pomieszczeń po awarii pompy, podejmując odpowiednie środki (np. instalując system alarmowy, pompę rezerwową itp.).
16. W przypadku awarii pompy wszelkie niezbędne naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez elektryka.
17. Nigdy nie dopuszczaj do pracy pompy na sucho i nigdy nie uruchamiaj jej z całkowicie zamkniętym poborem mocy. Gwarancja producenta wygasa w przypadku uszkodzenia pompy w wyniku pracy na sucho.
18. Pompy nie wolno używać do zasilania basenów.
19. Pompy nie wolno montować w rurociągu z wodą pitną..

1. Trwałość

- Maksymalna temperatura pompowanego medium podczas pracy ciągłej nie powinna przekraczać +35°C.
- Pompy tej nie należy używać do pompowania cieczy łatwopalnych, gazowych lub wybuchowych.
- Należy unikać pompowania agresywnych cieczy (kwasów, zasad, przesiąkania z silosów itp.) oraz substancji ściernych (piasku).

2. Zastosowania

Obszary zastosowania:

- Do nawadniania i podlewania parków, grządek warzywnych i ogrodów
- Do obsługi zraszaczy trawnikowych
- Z filtrem wstępnym, do pobierania wody ze stawów, strumieni, beczek na deszczówkę, cystern na deszczówkę i studni..

Nośniki, które można pompować:

- Do pompowania czystej wody (wody słodkiej), wody deszczowej lub łagodnej piany/wody brudnej.

3. Instrukcja obsługi

- Zasadniczo zalecamy stosowanie filtra wstępnego oraz zestawu dolotowego z węzłem dolotowym, filtrem siatkowym i zaworem zwrotnym, aby uniknąć długiego czasu naprawy i ewentualnych niepotrzebnych uszkodzeń pompy spowodowanych kamieniami i twardymi ciałami obcymi.
- Aby przymocować pompę ogrodową do zbiornika, należy włożyć śrubę M8 do kwadratowego otworu w dnie zbiornika, a następnie dokręcić śrubę nakrętką.

4. Połączenia elektryczne

- Podłącz przewód zasilający do uziemionego bezpiecznika 230 V 50 Hz o minimalnym prądzie 10 A
- Urządzenie włącza się i wyłącza za pomocą zintegrowanego przełącznika WŁ./WYŁ.
- Silnik jest zabezpieczony przed przeciążeniem lub zablokowaniem przez zintegrowany silnik termiczny. W przypadku przegrzania, zabezpieczenie termiczne silnika automatycznie wyłącza pompę. Pompa uruchomi się ponownie automatycznie po ostygnięciu.

5. Montaż rury ssącej

- Przykręć wąż ssący (minimum 3/4" plastikowy wąż ze spiralnym wzmocnieniem) bezpośrednio lub za pomocą gwintowanej złączki do przyłącza ssącego pompy (1"IG).
- Zastosowany wąż ssący powinien być wyposażony w zawór ssący. Jeśli zawór ssący nie może być użyty, w przewodzie ssącym należy zainstalować zawór zwrotny.
- Wąż ssący powinien wznosić się od punktu poboru wody do pompy. Zawsze należy unikać układania przewodu ssącego wyżej niż pompa. Pęcherzyki powietrza w przewodzie ssącym opóźniają i utrudniają ssanie.
- Przewody ssący i tłoczny muszą być podłączone w taki sposób, aby nie narażały pompy na żadne obciążenia mechaniczne.
- Zawór ssący powinien być tak zanurzony w wodzie, aby pompa nie mogła pracować na sucho, nawet jeśli poziom wody spadnie.
- Jeśli przewód ssący nie jest szczelny, zasysanie powietrza utrudni zasysanie wody.
- Unikać zasysania ciał obcych (piasku itp.). W razie potrzeby należy w tym celu zainstalować filtr wstępny.

6. Podłączenie przewodu ciśnieniowego

- Przewód ciśnieniowy (powinien mieć co najmniej 3/4 cala) musi być podłączony do przyłącza przewodu ciśnieniowego pompy (1" IG) bezpośrednio lub za pomocą gwintowanej złączki.
- Oczywiście można również użyć przewodu ciśnieniowego 1/2 cala z odpowiednimi połączeniami śrubowymi, ale zmniejszy to wydajność tłoczenia.
- Wszystkie urządzenia odcinające (dysze rozpylające, zawory itp.) w przewodzie ciśnieniowym muszą być całkowicie otwarte podczas zalewania, aby umożliwić ujście powietrza z przewodu ssącego.

7. Uruchomienie

- Ustaw pompę na płaskim i twardym podłożu.
- Podłącz przewód ssący, gotowy do użycia.
- Podłącz do sieci.
- Napełnij pompę wodą przez przyłącze ciśnieniowe.
- Wszystkie urządzenia odcinające w przewodzie ciśnieniowym (dysze rozpylające, zawory itp.) muszą być całkowicie otwarte podczas zalewania, aby umożliwić ujście powietrza z przewodu ssącego.
- W zależności od wysokości ssania i ilości powietrza w przewodzie ssącym, zalewanie może trwać od 30 sekund do 5 minut. Jeśli trwa dłużej, należy ponownie napełnić pompę wodą.
- Jeśli pompa zostanie odłączona po użyciu, należy ją zawsze napełnić wodą po każdym jej podłączeniu i ponownym użyciu.

8. Instrukcje dotyczące konserwacji

- Pompa jest zasadniczo bezobsługowa. Aby zapewnić jej długą żywotność, zalecamy jednak regularne kontrole i konserwację.
- Ostrzeżenie! Przed każdym serwisowaniem należy wyłączyć pompę i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Jeśli pompa nie będzie używana przez dłuższy czas lub będzie musiała zostać zdemontowana na okres zimowy, należy ją przepłukać wodą, całkowicie opróżnić i pozostawić do wyschnięcia.
- W przypadku ryzyka wystąpienia mrozu pompę należy całkowicie opróżnić.
- Po dłuższych przestojach należy upewnić się, że wirnik obraca się prawidłowo, na krótko włączając i wyłączając pompę.
- W przypadku zablokowania pompy należy podłączyć przewód ciśnieniowy do przewodu wodnego i odłączyć wąż ssący. Otworzyć przewód wodny i kilkakrotnie włączyć pompę na około 2 sekundy. W ten sposób można usunąć większość zatorów.

9. Wymiana kabla sieciowego

- Uwaga! Odłącz pompę od sieci!
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Uwaga! Pompa nigdy nie może pracować na sucho!ry!

10. Utylizacja



To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami domowymi w całej UE. Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy go poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i odbioru lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Sprzedawca może oddać produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska..

MODEL:	KD5272	KD5273	KD5274
ZASILANIE:	230/50Hz	230/50Hz	230/50Hz
MOC URZĄDZENIA:	1200W	1400W	1500W
POJEMNOŚĆ HYDROFORA:	20L	24L	=====
PRZEPŁYW WODY:	3400 l/h	4800 l/h	3700 l/h
PRZYŁĄCZE:	1"	1"	1"
MAKSYMALNA WYSOKOŚĆ ZASYSANIA:	10m	10m	12m
MAKSYMALNA DŁUGOŚĆ PRZEPŁYWU:	45m	45m	50m

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Według ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Producent: FOREINTRADE S.A

Adres producenta: Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

DEKLARUJEMY, ŻE PRODUKT JEST ZGODNY Z NORMAMI EUROPEJSKIMI

Nazwa Produktu: Pompa do wody (oznaczona znakiem towarowym Kraft&Dele)

Model (oznaczenia handlowe): KD5272 / KD5273 / KD5274

Deklaracja:

Wyrób do którego odnosi się niniejsza deklaracja spełnia wymagania Dyrektyw WE:

1. 2006/95/EC Low Voltage Directive
2. 2011/65/UE ROHS 2 Directive
3. 2000/14/WE Noise Emission Directive

Według norm:

EN 60335-1:2012/A15:2021

EN IEC 60335-2-41:2021/A11:2021

EN 62233:2008

Osoba odpowiedzialna za prowadzenie dokumentacji technicznej: Ma Dong Hui, Janówek, ul.Modrzewiowa 54 05-555 Tarczyn

Ma Dong Hui, tarczyn, 26.08.2025